

34644-2026 - Konkursas

Suomija – Valgyklų ir pagaminto valgio tiekimo paslaugos – Ruokapalveluiden hankinta

OJ S 12/2026 19/01/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Sysmān kunta

E. paštas: lasse.peltonen@sysma.fi

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Ruokapalveluiden hankinta

Aprašymas: Sysmān kunta pyytā tarjoustā ruokapalveluista tāmān tarjouspyynnōn ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksikkō valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa sopimus allekirjoitetaan. Osatarjoukset, rinnakkaiset ja vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Hankintayksikkō ei sitoudu tiettyihin hankintamāāriin; tarjouspyynnōssā esitetyt hankintamāārat ovat hankintayksikōn ennusteita tarvemāāristā. Palveluntuottaja ei saa yksinoikeutta tuottaa ko. palveluita hankintayksikōlle. Hankintayksikōn tavoitteena on hankkia tarkoituksenmukaisia palveluita kilpailukykyiseen hintaan.

Procedūros identifikatorius: 6d958790-0a7e-46f1-96a4-986c1f1a74ca

Vidaus identifikatorius: 591134

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: Varsinaisen sopimuskauden jälkeen osapuolilla on oikeus jatkaa sopimuskautta yhdellä (1) kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella. Option käyttöönotosta sovitaan yhdessä valitun palveluntuottajan ja hankintayksikōn kesken. Option käyttöönotosta sovitaan viimeistään kymmenen (10) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä ja aiemman optiokauden päättymistä. Ruokapalveluiden ennakoitu arvo on noin 250 000 € vuodessa (alv 0 %). Laskettuna viidelle vuodelle hankinnan arvo on noin 1,25 milj. €. Hankintayksikkō valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se solmii palvelusopimuksen. Valittava palveluntuottaja voi olla myös tarjoajien muodostama ryhmittymā. Ryhmittymāllā tarkoitetaan yritysten yhteistyötā hankintasopimuksen saamiseksi. Ryhmittymānā tarjoaminen edellyttā kuitenkin sitä, ettā ryhmittymā nimittā yhden kokonaisuudesta vastaavan palvelupāāllikōn vastaamaan palvelukokonaisuudesta Sysmāssā. Hankintayksikkō haluaa toimia yhden vastuutahon kanssa, ei esim. kahden erillisen toimijan kanssa. Ryhmittymānā tarjouksen tekevien yritysten tulee huomioda tāmā omien toimintojensa ja vastuidensa yhteensovittamisessa. Hankintayksikkō voi todellisesta ja perustellusta syystā keskeyttā hankinnan. Tarjouksen tekemisestā tai muusta menettelyyn osallistumisesta taikka siihen liittyneistā toimenpiteistā ei makseta tarjoajille korvausta. Hankintaan liittyvāt hankintayksikōn hankinta-asiakirjat ovat saatavissa suomen kielellā. Jos tarjoaja haluaa tarjousasiakirjat muulla kielellā, kāānnāttāminen ja siitā aiheutuvat kustannukset ovat yrityksen itsensā vastattavina. Tarjous voidaan jättā ryhmittymānā. ESPD-

lomakkeella tulee ilmoittaa, että tarjous on tehty ryhmittymänä. Myös ryhmittymän jäsenet tulee ilmoittaa ESPD-lomakkeessa ja jokaisesta ryhmittymän jäsenestä on toimitettava erillinen ESPD-lomake. Ryhmittymän on kyettävä viimeistään sopimuksen allekirjoitushetkellä osoittamaan yksi vastuuhenkilö (ja tälle varahenkilö), joka hoitaa yhteydenpidon hankintayksikön kanssa. Kuitenkin kaikki ryhmittymän jäsenet vastaavat sopimusvastausta vastuullisesti allekirjoittamalla hankintasopimukset.

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 55500000 Valgyklų ir pagaminto valgio tiekimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Leppäkorventie 14

Miestas: Sysmä

Pašto kodas: 19700

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Šalis: Suomija

Papildoma informacija: Palvelukeittiötoiminta ko. osoitteessa

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 250 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Hankinnan kohteena ovat Sysmän kunnan ruokapalvelut.

Palveluyksiköt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä yksi (liite 1) ja hankittava palvelu

reunaehtoineen liitteissä kaksi ja kolme (liitteet 2 ja 3). Liite 1: Kohdetiedot Liite 2:

Palvelusopimus Liite 3: Ruokapalvelun palvelukuvaus Mikäli tarjouspyyntöasiakirjoissa ei ole muuta mainittu, noudatetaan tässä hankinnassa liitteen neljä (liite 4) JYSE 2022 -ehtoja (Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa).

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

Direktiivi 2014/24/EU - Direktiivi 2014/25/EU

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Ruokapalveluiden hankinta

Aprašymas: Sysmän kunta pyytää tarjousta ruokapalveluista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa sopimus allekirjoitetaan. Osatarjoukset, rinnakkaiset ja vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Hankintayksikkö ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin; tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat hankintayksikön ennusteita tarvemääräistä. Palveluntuottaja ei saa yksinoikeutta tuottaa ko. palveluita hankintayksikölle. Hankintayksikön tavoitteena on hankkia tarkoituksenmukaisia palveluita kilpailukykyiseen hintaan.

Vidaus identifikatorius: 591134

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 55500000 Valgyklų ir pagaminto valgio tiekimo paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Option käyttönotosta sovitaan yhdessä valitun palveluntuottajan ja hankintayksikön kesken. Option käyttönotosta sovitaan viimeistään kymmenen (10) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä ja aiemman optiokauden päättymistä.

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Leppäkorventie 14

Miestas: Sysmä

Pašto kodas: 19700

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Šalis: Suomija

Papildoma informacija: Palvelukeittiötoiminta ko. osoitteessa

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/08/2026

Trukmės pabaigos data: 31/07/2029

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Varsinaisen sopimuskauden jälkeen osapuolilla on oikeus jatkaa sopimuskautta yhdellä (1) kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 250 000,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: Hankinnan kohteena ovat Sysmän kunnan ruokapalvelut.

Palveluysiköt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä yksi (liite 1) ja hankittava palvelu

reunaehtooneen liitteissä kaksi ja kolme (liitteet 2 ja 3). Liite 1: Kohdetiedot Liite 2:

Palvelusopimus Liite 3: Ruokapalvelun palvelukuvaus Mikäli tarjouspyyntöasiakirjoissa ei ole muuta mainittu, noudatetaan tässä hankinnassa liitteen neljä (liite 4) JYSE 2022 -ehtoja (Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa).

5.1.8. Prieinamumo kriterijai

Prieinamumo neįgaliesiems kriterijai neįtraukti, nes nenumatyta, kad pirkimo objektas bus naudojamas fizinių asmenų

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Palveluiden yhteenlaskettu kokonaishinta

Aprašymas: Hankintayksikkö käyttää halvinta hintaa kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena, koska ne ovat varmistuneet hankinnan kohteen laatutekijöistä asettamallaan tarkoilla vähimmäisvaatimuksilla.

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (iš viso)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: suomių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 11/02/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tarjouspalvelu.fi/sysma?id=591134&tpk=2b8a3ca0-1080-4c51-ad15-473078a78dda>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tarjouspalvelu.fi/sysma?id=591134&tpk=2b8a3ca0-1080-4c51-ad15-473078a78dda>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: suomių kalba

Elektroninis katalogas: Privalomos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 26/02/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 6 Mėnesiai

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 26/02/2026 12:30:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Sysmā

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Kuvattu hankinta-asiakirjoissa. Hankintaan ei sisälly liikkeenluovutusta.

Būtinasis konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Ryhmittymässä yhden jäsenen tulee olla päävastuullinen Palvelutuottaja suhteessa Tilaaajaan.

Finansinės sąlygos: Ei erillistä vaatimusta

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Markkinaoikeus

Peržiūros organizacija: Markkinaoikeus

Informacija apie peržiūros terminus: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Organizacija, teikianti informaciją apie tos vietos, kurioje bus vykdoma sutartis, bendrąją aplinkosaugos reglamentavimo sistemą: Markkinaoikeus
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Sysmän kunta
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Sysmän kunta
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Sysmän kunta
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Sysmän kunta
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Sysmän kunta

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Sysmän kunta
Registracijos numeris: 0167352-2
Padalinys: Kunnanhallitus
Pašto adresas: Valittulantie 5
Miestas: Sysmä
Pašto kodas: 19700
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)
Šalis: Suomija
Ryšių centras: Lasse Peltonen
E. paštas: lasse.peltonen@sysma.fi
Telefono numeris: +358 447134504
Interneto adresas: <https://www.sysma.fi>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Markkinaoikeus
Registracijos numeris: 3006157-6
Pašto adresas: Radanrakentajantie 5
Miestas: Helsinki
Pašto kodas: 00520
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Šalis: Suomija
E. paštas: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefono numeris: +358 295643300
Interneto adresas: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Tarpininkavimo organizacija

Organizacija, teikianti informaciją apie tos vietos, kurioje bus vykdoma sutartis, bendrąją aplinkosaugos reglamentavimo sistemą

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Hansel Oy (Hilma)

Registracijos numeris: FI09880841
Pašto adresas: Mannerheiminaukio 1a
Miestas: Helsinki
Pašto kodas: 00100
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Šalis: Suomija
Ryšių centras: eSender
E. paštas: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefono numeris: 029 55 636 30
Interneto adresas: <http://hankintailmoitukset.fi>
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 3b696e8e-60b4-4973-88ab-7a2ea4ab0f5c - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 16/01/2026 09:56:22 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT
Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 16/01/2026 09:56:35 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: suomių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 34644-2026
OL S numeris: 12/2026
Paskelbimo data: 19/01/2026